

X

13 Sonntag Vorunters in Angeles Badefly der See ist mich leer, das volle nicht so heiß. rün schwimmen u. bleiben nur 1 Stunde.
 Sunday 12" wieder daheim
 Dimanche Briefe schreiben nach Deutschland
 Domingo E. hilft Tilman bei d. frage bauen.

Ausschlafen, aufstärmen usw. Eruss ruft an, es ist auch gut um Cape zu sein.
 Donnerstag 17
 Dakeim in Haus u. Garten.
 Thursday
 Einstopf hochen. 5" helen in
 Jeudi
 Ernst im Office ab.
 Jueves
 6:30 kommt die erste TV Show über Astronauten um Space auf d. Flug, Mond
 Bildel um d. Erde - der Kapsel.

14 Montag Nachen von Vorunters u. Friseur für Haircut Nachm. Fache, kung nach 5" bringe mich Tilman, Arsenal-Monday Airport. 6" Flug mit 9 in Gulfstream
 Nasa - Flugzeug nach Cocoa Beach (Patrick Air force Base) Samstag
 Lundt Schmelz Flug, nur 4 Passagiere. Onvom Flug- play. Lunen Schwid! Holiday Inn. Her Kerker, Abends noch von mit Bradem u. Rud Hermanns. kinder bleiben 2 Tage allein daheim
 15 Dienstag mit Filmen u. Aussprache u. Astronaut Stafford. Bad in Meer! Knoch Nachmittags mit d. Nite. Tuesday Kennedy Space Center. Mondrakete an - Sohn. Mardi Assembly Building. 5:30 Ankunft Prof. Oberth. alle, Martes. Life-party u. Titusville. Aussprache u. Bram.

Vorunters mit Sus u. Christoph in der Stadt Pflanzen, Groceries u. Farmers Market. Freitag 18
 Friday
 Nachmittags vorbereiten - Abends, Vendredi kommt Fam. O'neal zu Barbecue. Viernes (Ulrich) Bob O'neal hilft bringe Hamburger u. hilft. Nachher Bildel um d. Europa - Reise.
 19
 I geht nicht ins Arsenal, kommt an d. Brichelwand. Tilman u. Sonntag
 Winston kaufen Holz. Mit Sus in Saturday
 d. Stadt. (Rus) u. kleiderstoff f. Samstag
 Sus u. Bellu - Hudson
 Sábado
 Nachmittags Giepen im Garten.
 große Hitze.

Start von Apollo 11, Lunar Landing 1. ~~Part~~
 5" aufstehen, 26" Fahrt mit Bus zum Kennedy Space Center mit Oberth u. Busch.
 16 Mittwoch Beim Assembly Building sind viele Bleedies anstellt für d. Besuch. Viel
 Wednesday Meming. Bekannte seine stetig große Hilfe
 Comings. Takeoff 9:32 EDT. Gropartig
 u. fabelhaft! Ein Erlebnis! 11" zumid im Miércoles
 Mittel Ernst u. R. Oberth später gegen Presse. Kuzel u. Kuzel. Prof. Ob. 10h. 11h. fliegen nach al zumid. 12h. fliege 3: mit NASA - Gulfstream an Flugzeug mit Heibler u. mangit v. Kuzel 26 daheim

Apollo 11 in Moon Orbit

Tag der Mondlandung !!!

20

10^h Beginn der TV-Übertragung, die un-
unterbrochen bis Montag 5 pm ge-
sendet wird. Ein sicher fast dauernd
am TV. Alles ist unvorstellbar aufgeregt.
Mittwoch kommen Angelfis zu bleiben
bis nachts 12.47 pm undocking

"The Eagle has landed". 9.56 pm Neil Armstrong
betritt als erster Mensch d. Mondoberfläche nach
ihm Aldrin. Alles wird live auf TV übertragen

21

Montag unglücklich! 9.00 am dep for man - 9 bis
Monday auf d. Mondoberfläche sichtbar im ver-
schieden. Aktivitäten. Ein gehen um 14
Lundi im Bett. - Christoph hat am Sonntag bis
Lunes 40° Fieber (trademichel), Montag wieder besser.

Sonntag Montag 12^h Liftoff zweifelhafte
Service Module um 4.30. Abds nochmal TV Special über
d. Mondlandung. Doching und

22

Mittwoch Regen
Nachm ein paar Stunden geschlafen.
Astronauten auf d. Rückweg
zur Erde -

23

Mittwoch Regen
Nachm um Micki (in Sunroom) ben-
Wednesday Triestays, Rabies, On Kenner u. a
Mercredi Shob sein heimischer Husten ist
Miércoles eine Allergie

+ Fam O'Neal fährt auf Urlaub, wir
betreuen die Tiere

Food-Service Kauf.

11.49 Splashdown der Astronauten.
Safely back from the moon! Auf TV in die
Recovery zu sehen u wie sie auf d. Schiff in ihrer
Molchonschale fallen. Später Rede von Prof. J. D. van
die 3 Astronauten hinter d. picture in d. Jueves
celebration on Court home. Tilmann Christoph (Ehst)
dort. x- Abends Besuch v. Godehard Grunter mit
Brent Adellaud Bok.

Donnerstag 24

Zahlung (Cleaning) nachher durch
viele Länder auf Wundersuche, aber
vergeblich

Freitag 25

Nachm Besuch bei Petrus Kemmer
Algerien.
Abds Statement v. Edward Kennedy auf TV über seinen
Unfall u. die Frage ob er Senator bleibt.

Friday

Vendredi
Vieres

~ 1/29 pm Abschied zu Volk's fest stattfindet
zur Feier d. Mondlandung.

Sonnabend 26

Ausprache v. Braun, Pilewicks
(long lines) James. Besichtigung d. Halle.
Fruchtbarer Hilfe
Nachmittags zurück.

Saturday
Samédi

Sábado

Abends Dinner im Carriage Room zur Feier
von Apollo 11. Ausprache v. Brennan
mit Maus' und Hildebrand's am Tisch.
Nachher noch zu einem Drink wie
vorher bei Hildebrand's.

July 14, 1969 Monday

Laundry etc.; morning to hairdresser for haircut; afterwards pack
Just after 5 pm Tilman brings me to Arsenal airport; 6 pm flight with
Ernst in NASA Gulfstream airplane to Cocoa Beach (Patrick Air Force Base)
Nice flight, only 4 passengers; car at airport; humid! Holiday Inn
Herr Hecker; Evening with Dr. and Mrs. Staats and Rudolf Hermann
Children stay at home alone for 2 days

July 15 Tuesday

Get up late; Breakfast in motel
Morning briefing with movies and presentation by Astronaut Stafford
Swim in ocean! Lunch
Afternoon with Dr. and Mrs. Staats; Ride to Kennedy Space Center;
Moon rocket close-up; Assembly Building
5:30 arrival Prof. Oberth and son; Mrs. Oberth and Markstallers already here
Evening all to Life party and Titusville; speech by von Braun

July 16 Wednesday

Start of Apollo 11, Lunar Landing!
5 am get up; 5:30 am Ride with bus to Kennedy Space Center with
Oberths and Staats
At Assembly Building many bleachers are set up for the visitors
Many people and acquaintances; Sunrise, very hot
Countdown; Take-off 9:32 EDT; Great and marvelous! An experience!
11 am return to motel; Ernst and Prof. Oberth later because of the press
Quick lunch; Prof. Oberth and son fly back to California
I fly back alone at 3 pm with NASA Gulfstream, in airplane with Weidner
and Margrit von Braun - Everything in order
6 pm at home

July 17 Thursday

Sleep late, straighten up, etc.; Ernst calls, he also returned safely from Cape
At home in house and garden
Cook stew; 5 pm pick up Ernst in office
6:30 pm is the first TV show with the astronauts from space on their flight to the moon
Photos of the earth and their capsule

July 18 Friday

Morning with Susanne and Christoph to town – plants, groceries, and farmer's market
Afternoon preparations, in evening O'Neal family comes for barbecue chicken; Bob O'Neal helps,
brings hamburgers and helps
Afterwards slides from trip to Europe

July 19 Saturday

Ernst does not go to Arsenal, works on the bookcase; Tilman and Christoph buy lumber
To town with Susanne (beer) and fabric for Susanne at Belk-Hudson
Afternoon water the garden; very hot
Apollo 11 in moon orbit

July 20 Sunday

Day of the moon landing!!!

10 am begins TV broadcast, goes uninterrupted until Monday 5 pm

We are almost always in front of the TV; everything is very exciting

Afternoon Angeles come and stay until night

12:47 undocking; 3:19 landing on the moon (touchdown); "The Eagle has landed"

9:56 pm Neil Armstrong is the first human to step on the moon's surface; after him Aldrin

Everything is broadcast live, unbelievable!

"a small step for a man, a big leap for mankind"

July 21 Monday

Astronauts spend about 2 hours on the moon's surface; obviously in a variety of activities

We go to bed about 3:30 am

Christoph had 40 degrees C fever on Sunday (leg compress), better on Monday

Monday 12 pm liftoff successful; docking with service module at 4:32

In evening watch TV special about moon landing

July 22 Tuesday

Tired; slept for a few hours

Astronauts are on their way back to Earth

July 23 Wednesday

[nothing about Apollo]

July 24 Thursday

Buy groceries

11:49 astronauts splash down, safely back from the Moon! Watch recovery on TV, and how they go into their quarantine trailer on the ship

Later a speech by President Nixon, the 3 astronauts seen in the picture window

Celebration at the courthouse; Tilman, Christoph, and Ernst there

In evening – visit from Godehard Guenter with bride Adelheid Bott

July 25 Friday

Dentist (cleaning); afterwards look through many stores for clothes, but in vain

Later visit Ruthild Hermann and daughter Algund

In evening statement by Edward Kennedy on TV about his accident and the question whether he will remain Senator

Letter to Oma

July 26 Sunday

To Arsenal about 12 noon, where a festival is taking place to celebrate the moon landing

Speech by von Braun; picnics (long lines), games; visit to the building

Terrible heat; back home in afternoon

In evening dinner at Carriage Inn to celebrate Apollo 11

Speech by von Braun; with Maus and Wilcoxons at our table

Afterwards for a drink at the Wilcoxons for a while